

# ライティンググループ

## 広島大学の新しい試み —課題と可能性—

### *Writing Group*

The challenges and opportunities of  
Hiroshima University's new initiative

荒木 裕子 / Hiroko Araki

広島大学 学術室 研究企画室 / Research Planning Office, Hiroshima University



HIROSHIMA UNIVERSITY

### 今まで取り組んできた **英語論文執筆支援**

Existing support for researchers publishing in English

- 英文校正費一部助成制度

Partial subsidy for English editing services

- 外部講師によるセミナー、ワークショップ

Seminars and Workshops conducted by lecturers/professors outside the university



- 個々の研究者がおかれる状況や経験が違う

Each researcher is different (expectations, language proficiencies, academic disciplines, etc.)

- 求められる支援の幅に対応できない

Cannot cover every researcher's requirements

# 取り組みの経緯

Why we started the 'Writing Group'?

2016年11月 第1期

**ライティング・アドバイザー・フェロー 着任**

The inaugural *Writing Advisor Fellow* has been appointed as of Nov. 2016.

- ジョージタウン大学（教員向け）
- ノースカロライナ大学チャペルヒル校（教員向け）
- インディアナ大学ブルーミントン校（女性研究者向け）
- アリゾナ州立大学（大学院生向け）
- カリフォルニア大学バークレー校（人社系教員向け）



Georgetown  
University



THE UNIVERSITY  
of NORTH CAROLINA  
at CHAPEL HILL

**ASU** Arizona State  
University

**Ψ** INDIANA UNIVERSITY  
BLOOMINGTON



**Berkeley**  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

# 実施概要 Outline of HU writing groups



HIROSHIMA UNIVERSITY

## きっかけとなったイベント A trigger event

**WRC** In Cooperation with the Institute for the Promotion of Global Education  
**Writing Center Special Lecture**

**The Review Process in Academic Journals in Education**  
A survey of the types of English-language journals in Education and their review requirements

**Date & Venue**  
1:30 p.m. - 5:00 p.m.  
**Wednesday, December 21, 2016**  
Library Hall at Central Library  
Higashi-Hiroshima campus, Hiroshima University


**Open to the public**  
Anyone who is interested in writing journals in Education is welcome.

**PROGRAM**  
Part I: 1:30pm-3:00pm Keynote Lecture & Group Work  
Dr. Gerald K. LeTendre  
"The Review Process in Academic Journals in Education: A survey of the types of English-language journals in Education and their review requirements"  
Part II: 3:45pm-5:00pm Question and Answer Session  
\*You may attend only Part I or Part II only, or both.

**Guest Speaker**  
**Dr. Gerald K. LeTendre**  
Editor of *The American Journal of Education*  
Harry L. Betschelet II Professor of Educational Administration  
Pennsylvania State University USA

Dr. Gerald K. LeTendre is currently a full-time research fellow conducting research on the role of information and communication technology in Japanese teacher professional development. He has served on the editorial boards of *Educational Researcher*, *Comparative Educational Review*, and *Sociology of Education*. He teaches a course on reading for academic journals at the Pennsylvania State University.

Contact: Writing Center, Hiroshima University [www.hiroshima-u.ac.jp/wc](http://www.hiroshima-u.ac.jp/wc)  
E-mail: [wc@ipc.hiroshima-u.ac.jp](mailto:wc@ipc.hiroshima-u.ac.jp)

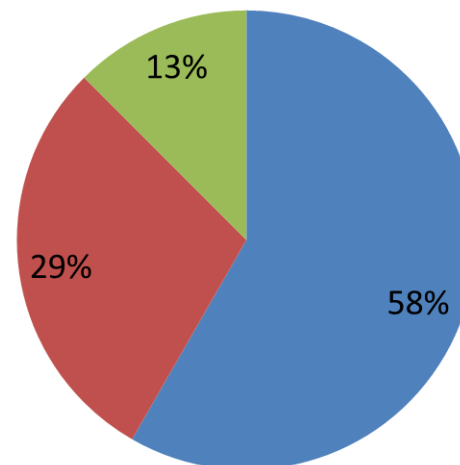


2016年12月 特別講演  
『教育系英文学術誌の査読編集者は何を見て、  
何を評価しているのか？』  
講師：Prof. Gerald LeTendre  
Editor, *The American Journal of Education*

### Question :

ライティング・グループにどの程度関心がありますか。

Would you be interested in participating in a writing group?



大いに興味がある  
Yes, I am interested in  
■ learning more.

少し興味がある  
■ Maybe I am interested  
in learning more.

関心がない  
■ No, I am not interested  
at this time.

## 学内の協力機関 Cooperation

教育学研究科 グローバル教育推進室

Institute for the Promotion of Global Education (IPGE), School of Education

## ライティンググループ実施の実績

History of writing groups at Hiroshima University.

**2017年1月** January, 2017

キックオフミーティング Kickoff meeting

**2017年1月～3月** January – March, 2017

**2グループ**が活動**開始** Two writing groups started

**2017年4月～6月** April – June, 2017

**2グループ**が活動**継続** The same two groups continued, and

**1グループ**が新たに活動**開始** An additional group started

### グループの構成員 Participants of the groups

	Group 1	Group 2	Group 3
<b>教員</b> Faculty member	<b>2</b>		
<b>研究員</b> Researcher		<b>1</b>	
<b>大学院生</b> Graduate student	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>
<b>IPGE所属教員</b> IPGE faculty member	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>人数（外国人）</b> Total of participants (international)	<b>5 (3)</b>	<b>4 (3)</b>	<b>6 (6)</b>

※ 教育学研究科グローバル教育推進室（IPGE）の教員2名が、**ファシリテーター**をサポート

\* Two faculty members at the Institute for the Promotion of Global Education (IPGE), School of Education assisted the facilitator.

## 基本の活動内容 Basic group activities

✓ 週1回1.5～2時間、8週間で1セット

1.5-2 hours per week for 8 weeks

✓ 執筆中の論文の内容を概説する

To review writing in progress

✓ お互いにフィードバックを行う

To exchange feedback about works in progress



### グループ毎の**アレンジ** Arrangements for each group

#### ✓ライティング課題

Writing tasks

#### ✓ペアワーク

Work in pairs

#### ✓論文執筆のコツをアドバイス

Learned about writing strategies





- 異分野への戸惑いがあった

参加前 Before participation

Reluctant to read unfamiliar content from other disciplines

- 他人に評価されることが心配だった

Felt uncomfortable being judged by others

- 忙しいので、継続は困難だと思った

Not expected to continue due to heavy workload



- 新たな気づきが得られた

参加後 After participation

Given a new perspective

- 自分の研究について理解が深まった

Deepened their understanding of their own research

- 義務感が生まれ論文執筆を優先するようになった

Prioritizes their writing tasks/articles, as they felt accountable to the group.  
This was a positive experience.

- 教員が参加に消極的（特に日本人）

Researchers, particularly Japanese researchers are reluctant to participate in a writing group.

- ライティンググループの有効性に懐疑的

Do not believe in the effectiveness of the writing group

- 言葉の問題：「英語」 or 「日本語」？

Concerned about language of instruction (English or Japanese)

- 文化の問題：批評し合うことに不慣れ

Concerned about Cultural differences (e.g. criticism, open discussion)

- 教員・大学院生がグループ内に混在

Mixed group of faculty and graduate students

- 経験やレベルの違いが問題になる

Different level of writing skills and experiences, which become problematic

- 同じ教育学でも分野の違いが大きい

Even within the School of Education, there are considerable gap between disciplines

- 全学的な展開へのハードル

Hard to develop beyond schools or departments

- ファシリテーターの存在が必須

A facilitator is important to conduct a writing group

- なり手の育成が必要

Need to develop human resources

**広島大学の実情に適した  
ライティンググループモデルが必要**

Need to create a writing group model suitable for Hiroshima University

- 学際的研究、異分野融合のきっかけ  
Foster and promote multidisciplinary research
- 教員のモチベーションアップ  
Motivate researchers to produce papers in English
- 若手教員養成  
Faculty development for early career researchers
- 外国人教員へのサポート  
Support for international researchers
- 国際的な発言力強化  
Improve their presentation skills by explaining their research in English to an international audience

- 第2期ライティング・アドバイザー・フェローとともに継続的に試行錯誤を行う

With the 2nd round of the Writing Advisor Fellow, he will continue to develop the writing group by trial and error

- 他大学での実施を提案

Suggest implementation of writing groups in other universities

- 改善に向けて国内外で情報交換

Collaborate with domestic and international universities to further develop the writing group

**広島大学・日本の大学の実情に適した  
ライティンググループモデルの確立**

Create a suitable writing group model for Hiroshima University and universities in Japan.

ご清聴ありがとうございました。  
Thank you for your kind attention.